

## Kynetec & Kleffmann Group

### Notificare generală de confidențialitate pentru clienți, furnizori și participanți la cercetare

**Această Notificare de confidențialitate explică modul în care colectăm, folosim,  
divulgăm și protejăm datele personale**

Data: noiembrie 2020

Eliberată de:

Echipa responsabilă de protejarea datelor

Date de contact:

Kynetec: [data.protection@kynetec.com](mailto:data.protection@kynetec.com)

Kleffmann: [datenschutz@kleffmann.com](mailto:datenschutz@kleffmann.com)

## 1 Despre Kynetec și Kleffmann

Kynetec este o companie mondială de cercetare a pieței, specializată în sănătatea animalelor, agricultură și anumite piețe B2B. Principalele noastre grupuri de respondenți sunt fermierii, agronomii și medicii veterinari. În noiembrie 2019, Grupul Kleffmann a fuzionat cu Kynetec. Kleffmann este un furnizor important de servicii de cercetare a pieței agricole.

Activitatea noastră principală este să colectăm și să procesăm informații despre disponibilitatea, utilizarea sau performanța anumitor servicii, produse sau industrii, pentru a ne sprijini clienții și partenerii de afaceri. Ne angajăm să respectăm standarde etice și obiective de afaceri foarte stricte. Nu partajăm niciodată declarații de la sau despre persoane fizice. Raportarea este în general limitată la informații generale, cum ar fi comportamentul, opiniile și atitudinile grupurilor țintă predefinite sau dezvoltarea pieței, cotele de piață, prețurile medii.

Respectăm toate obligațiile în temeiul legilor globale aplicabile privind confidențialitatea datelor, precum, dar fără a ne limita la, GDPR, Legea privind protecția datelor din Marea Britanie 2018 și toate normele profesionale aplicabile, precum, dar fără a ne limita la, Codul Internațional ICC/ESOMAR referitor la Cercetarea de Piață și Socială. Kynetec este membru al ESOMAR, o organizație internațională axată pe dezvoltarea unor metode mai eficiente de cercetare a pieței. Respectăm standardele profesionale pe care ESOMAR le stabilește membrilor săi și, în același timp, vă protejăm confidențialitatea ca participant la activitățile noastre de cercetare de piață. Kynetec a primit o Acreditare privind Confidențialitatea Datelor de la Societatea de cercetare a pieței din Marea Britanie, care demonstrează angajamentul nostru vizibil față de prelucrarea datelor personale și aderarea noastră la cele 12 Principii de Confidențialitate a Datelor. Pentru mai multe informații despre Fair Data, vă rugăm să accesați <https://www.fairdata.org.uk/>

Această Notificare de confidențialitate stabilește temeiul în care vor fi prelucrate orice date personale pe care le colectăm de la dumneavoastră sau pe care ni le furnizați. Când vă contactăm, apelurile pot fi înregistrate în scopul îmbunătățirii calității și monitorizării. Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele informații pentru a înțelege opiniile și practicile noastre privind datele dumneavoastră personale și modul în care le vom administra.

## 2 Datele personale pe care le colectăm

Putem colecta informații care vă pot identifica în mod specific, precum numele dumneavoastră, adresa, numărul de telefon, adresa de e-mail, profesia, o înregistrare audio/video etc. atunci când ni le trimiteți voluntar. Nu include date pentru care a fost eliminată identitatea (date anonime). Categoriile de date personale pe care le folosim au fost grupate astfel:

- **Date de identificare** - includ numele, starea civilă, data nașterii, naționalitatea, profesia, sexul, vârsta, o înregistrare audio/video
- **Date de contact** - includ adresa fizică, adresa de e-mail și numerele de telefon
- **Date financiare** - includ detaliile contului bancar
- **Date tranzacționale** - includ detalii despre plățile efectuate între Kynetec și furnizorii și clienții acestora
- **Date de utilizare** - includ informații despre modul în care sunt utilizate site-ul nostru web, produsele și serviciile pe care le oferim
- **Informații comerciale** - includ preferințele privind primirea conținutului publicitar din partea noastră

- **Date tehnice** - folosim cookie-uri pentru a colecta automat informații despre persoanele care vizitează site-ul nostru. Vă rugăm să consultați Politica noastră privind cookie-urile pentru detalii suplimentare
- **Date de cercetare** – includ date de sondaj sau alte date colectate din participarea la studii de cercetare

Nu avem intenția de a colecta sau prelucra date personale de la copii sau tineri. Dacă sesizăm că datele personale ale unui copil cu vârsta sub 16 ani au fost colectate din greșeală fără consimțământul părinților sau al tutorelui, vom face toate eforturile rezonabile pentru a șterge aceste informații, cu excepția cazului în care exercițiul inițial de colectare a datelor necesită astfel de informații.

### 3 Utilizarea datelor personale

Prelucrarea datelor este principala noastră activitate în vederea furnizării studiilor de piață clienților noștri. Am menționat mai jos, în tabele dedicate pentru Furnizori, Clienți și Participanți la cercetare, o descriere a tuturor modurilor în care intenționăm să folosim datele dumneavoastră personale și interesele legitime pe care ne bazăm pentru a face acest lucru. Vom folosi datele personale numai în scopurile pentru care le-am colectat, așa cum se prevede în această Notificare de confidențialitate, cu excepția cazului în care v-ați dat în mod expres consimțământul pentru o altă utilizare a datelor dumneavoastră personale. Dacă trebuie să folosim datele dumneavoastră personale într-un alt scop decât cele asociate contractului, vă vom notifica și vă vom explica temeiul legal care ne permite acest lucru.

Vă rugăm să rețineți că este posibil să prelucrăm datele dumneavoastră personale pentru mai mult de un singur motiv legal, în funcție de scopul specific pentru care utilizăm datele dumneavoastră. Vă rugăm să ne contactați dacă aveți nevoie de detalii privind temeiul juridic specific pe care ne bazăm pentru a prelucra datele dumneavoastră personale în cazul în care au fost prezentate mai multe motive în tabelul de mai jos.

#### (a) Furnizori

Obiectiv / Activitate	Natura datelor	Temeiul legal pentru prelucrarea datelor și temeiul interesului legitim
Pentru a vă înregistra drept furnizor nou și pentru a vă crea un profil	(a) Date de identificare (b) Date de contact	Executarea unui contract cu compania dumneavoastră
Pentru procesarea și plata serviciilor oferite nouă: - gestionarea facturilor, note de credit și plăți; istoric financiar	(a) Date financiare (b) Date tranzacționale	Executarea unui contract cu compania dumneavoastră și datele necesare interesului nostru legitim (pentru plata sumelor datorate)
Pentru a gestiona relația noastră cu dumneavoastră, care va include:	(a) Date de identificare (b) Date de contact	(a) Executarea unui contract

- notificări despre modificările aduse termenilor noștri sau notificări de confidențialitate	(c) Date comerciale	(b) Date necesare pentru respectarea unei obligații legale  (c) Date necesare pentru interesele noastre legitime (pentru a ne păstra evidența actualizată)
--	---------------------	--

## (b) Clienți

Obiectiv / Activitate	Natura datelor	Temeiul legal pentru prelucrarea datelor și temeiul interesului legitim
Pentru a vă înregistra drept client nou și pentru a vă crea un profil	(a) Date de identificare (b) Date de contact	Executarea unui contract cu compania dumneavoastră
Pentru procesarea și solicitarea plății serviciilor oferite de noi:  - gestionarea facturilor, note de credit și primirea plăților; istoric financiar	(a) Date financiare (b) Date tranzacționale	Executarea unui contract cu compania dumneavoastră și datele necesare interesului nostru legitim (pentru solicitarea sumelor datorate)
Pentru a gestiona relația noastră cu dumneavoastră, care va include:  - notificări despre modificările aduse termenilor noștri sau notificări de confidențialitate	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date comerciale	(a) Executarea unui contract  (b) Date necesare pentru respectarea unei obligații legale  (c) Date necesare pentru interesele noastre legitime (pentru a ne păstra evidența actualizată)
Pentru a administra și a proteja afacerea noastră (inclusiv depanarea, analiza datelor, testarea, întreținerea sistemului, asistența, raportarea și găzduirea datelor)	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date tehnice	(a) Date necesare pentru interesul nostru legitim (pentru desfășurarea activității noastre, furnizarea de servicii de cercetare a pieței, securitatea rețelei, pentru prevenirea fraudei și în contextul unei reorganizări a activității sau a unui exercițiu de restructurare a grupului)  (b) Date necesare pentru respectarea unei obligații legale

Pentru a vă furniza conținut/servicii relevante	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de utilizare (d) Date comerciale (e) Date tehnice	Date necesare pentru interesele noastre legitime (pentru a analiza modul în care clienții ne folosesc serviciile, pentru a le îmbunătăți, pentru a ne dezvolta afacerea, pentru a oferi noi servicii)
Pentru utilizarea evaluării datelor pentru a ne îmbunătăți site-ul, produsele/serviciile, conținutul comercial, relațiile cu clienții și experiențele pe care le oferim	(a) Date tehnice (b) Date de utilizare	Date necesare pentru interesele noastre legitime (pentru definirea tipurilor de clienți pentru produsele și serviciile noastre, pentru menținerea site-ului nostru actualizat și relevant, pentru dezvoltarea afacerii noastre)
Pentru a vă oferi sugestii și recomandări despre produse/servicii care vă pot interesa	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date tehnice (d) Date de utilizare	Date necesare pentru interesele noastre legitime (pentru a ne îmbunătăți produsele/serviciile și pentru a ne dezvolta afacerea)

### (c) Participanții la cercetare

Obiectiv / Activitate	Natura datelor	Temeiul legal pentru prelucrarea datelor și temeiul interesului legitim
Pentru păstrarea datelor dumneavoastră într-o bază de date ca parte a unui panou de cercetare	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	Interesul legitim pentru stocarea datelor personale și de contact ale persoanelor vizate să participe la cercetări relevante pentru profesiile și interesele acestora. Prelucrarea datelor cu caracter personal este esențială pentru urmărirea acestui interes
Pentru a vă contacta în vederea invitației de a participa la cercetare	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	Interesul legitim pentru stocarea datelor personale și de contact ale persoanelor vizate să participe la cercetări relevante pentru profesiile și interesele acestora. Prelucrarea datelor cu caracter personal este esențială pentru urmărirea acestui interes

Pentru a vă contacta ulterior în vederea evaluării calității aspectelor legate de participarea dumneavoastră la cercetare	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	Interesul legitim pentru stocarea datelor personale și de contact ale persoanelor vizate să participe la cercetări relevante pentru profesiile și interesele acestora. Prelucrarea datelor cu caracter personal este esențială pentru urmărirea acestui interes
Pentru stocarea datelor în scopul contactării ulterioare a participanților la cercetare pentru monitorizare și studiu longitudinal	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	Interesul legitim pentru stocarea datelor personale și de contact ale persoanelor vizate să participe la cercetări relevante pentru profesiile și interesele acestora. Prelucrarea datelor cu caracter personal este esențială pentru urmărirea acestui interes
Stocarea minimului de date personale necesare pentru efectuarea cercetărilor științifice și statistice	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	Interesul legitim pentru stocarea datelor personale și de contact ale persoanelor vizate să participe la cercetări relevante pentru profesiile și interesele acestora. Prelucrarea datelor cu caracter personal este esențială pentru urmărirea acestui interes  Datele sunt stocate în conformitate cu Politicile de minimizare și păstrare a datelor
Pentru a vă contacta, a colecta și pentru a prelucra date de la dumneavoastră în numele unui client (operator de date) - precum angajații sau acționarii clientului	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	În temeiul contractului, al interesului legitim sau al consimțământului specificat în DPA semnat cu operatorul de date (clientul)
Pentru a colecta și prelucra date personale <b>sensibile</b> , precum starea medicală sau date primite de la adulți, referitoare la copii cu vârsta sub 16 ani	(a) Date de identificare (b) Date de contact (c) Date de cercetare	(a) Consimțământul este primit printr-o Rezoluție sau Hotărâre clar și printr-o Declarație de confirmare  (b) Acest consimțământ poate fi colectat verbal, electronic sau în scris  (c) Această dată a consimțământului și natura sa sunt înregistrate și stocate

		(d) Subiectul are dreptul de a-și retrage consimțământul
--	--	--

Kynetec este membru al Societății de Cercetare a Pieței din Marea Britanie (MRS) <https://www.mrs.org.uk/> și ESOMAR <https://www.esomar.org> și respectă standardele lor

Vă rugăm să rețineți că putem prelucra datele dumneavoastră personale fără știrea sau consimțământul dumneavoastră, în conformitate cu regulile de mai sus, în situațiile în care legea prevede sau permite acest lucru.

## 4 Partajarea datelor personale

Vom divulga datele dumneavoastră personale numai așa cum este descris mai jos. Vom lua măsurile adecvate pentru a ne asigura că datele dumneavoastră personale sunt prelucrate, păstrate în siguranță și transferate sau accesate în conformitate cu legile globale aplicabile.

### 1. Persoane juridice din cadrul grupului de companii Kynetec și Kleffmann

Suntem o organizație globală. Datele personale pot fi transferate sau accesate printr-un portal securizat de una sau mai multe companii afiliate. Vă garantăm că prelucrarea acestor date va avea loc exclusiv într-un stat membru al UE sau într-o altă țară din Spațiul Economic European sau într-o țară terță care a fost stabilită de Comisia Europeană ca asigurând un nivel adecvat de protecție a datelor. Companiile grupului Kynetec și Kleffmann din afara UE au încheiat un acord intern de protejare a datelor, utilizând clauzele contractuale standard adoptate de Comisia Europeană pentru a vă proteja confidențialitatea și pentru a legitima transferurile internaționale de date. O listă a statelor din afara UE din care pot fi accesate datele dumneavoastră de către companiile membre ale Grupului se regăsește în Anexa A.

### 2. Cesiunea afacerii

În ceea ce privește reorganizarea, restructurarea, fuziunea, vânzarea sau realizarea unui alt transfer de active, vom transfera date (inclusiv datele cu caracter personal) după cum este necesar, cu condiția ca partea destinatară să fie de acord să vă respecte datele personale conform legilor aplicabile privind protecția datelor. Vom continua să asigurăm confidențialitatea oricăror date personale și vom notifica în cazul în care orice date personale vor fi supuse unei alte notificări de confidențialitate.

### 3. Organisme publice

Vom împărtăși datele dumneavoastră personale numai cu organismele publice față de care avem datoria de a divulga aceste informații în conformitate cu legea; de exemplu, cereri ale Curții, agenții de reglementare, agenții de aplicare a legii și alte autorități publice și guvernamentale, care pot include autorități din afara țării dumneavoastră de reședință.

### 4. Agenți, Contractorii și Părți terțe

Vom împărtăși datele dumneavoastră personale numai Agenților noștri, Contractorilor și Terților doar în cazul în care avem o nevoie profesională legitimă să divulgam aceste informații în vederea îndeplinirii atribuțiilor acestora. Aceștia vă vor prelucra datele numai în

conformitate cu instrucțiunile noastre și sunt supuși unui regim de confidențialitate. Toți Agenții noștri, Contractorii și Terții trebuie să semneze un acord de prelucrare a datelor înainte de a începe orice lucrare pentru noi.

## 5 Securitate

Securitatea datelor dumneavoastră personale este foarte importantă pentru noi. Am instituit măsuri de securitate fizice, electronice și administrative adecvate pentru a proteja informațiile pe care le colectăm.

În cazul unei suspiciuni de încălcare a securității datelor care conțin informații cu caracter personal, vom respecta toate legile aplicabile privind notificarea încălcării datelor.

## 6 Drepturile dumneavoastră legale

Ca persoană vizată, aveți drepturi legale specifice referitoare la datele dumneavoastră personale pe care le colectăm. Vă vom respecta drepturile individuale și ne vom ocupa corespunzător de preocupările dumneavoastră.

Persoanele vizate au următoarele drepturi:

- **Solicitare de acces** la datele dumneavoastră personale (cunoscută sub numele de „solicitarea accesului din partea persoanei vizate”). Acest lucru vă permite să primiți o copie a datelor personale pe care le deținem despre dumneavoastră și să verificați dacă le prelucram în mod legal.
- **Solicitarea corectării** datelor dumneavoastră personale pe care le deținem.
- **Solicitarea ștergerii** datelor dumneavoastră personale. Dacă nu putem respecta solicitarea dumneavoastră de ștergere din motive juridice specifice, vă vom notifica aceste motive (dacă va fi cazul) în momentul solicitării dumneavoastră.
- **Obiectul prelucrării** datelor dumneavoastră personale
- **Solicitarea restricționării prelucrării** datelor dumneavoastră personale
- **Retragerea consimțământului în orice moment.** Rețineți că acest lucru nu va afecta legalitatea oricărei prelucrări efectuate înainte de a vă retrage consimțământul.
- **Depuneți o plângere** la Autoritatea de Supraveghere a țării relevante (de exemplu, Biroul comisarului pentru informații (ICO) este autoritatea de supraveghere a Regatului Unit pentru probleme privind protecția datelor).

Vom încerca să vă îndeplinim solicitarea în termenul prevăzut de lege. Ocazional, poate dura mai mult dacă solicitarea dumneavoastră este deosebit de complexă. În acest caz, vă vom notifica și vă vom ține la curent. Nu vom percepe o taxă pentru gestionarea solicitării dumneavoastră, cu excepția cazului în care este considerată excesivă sau repetitivă.

Dacă nu putem să vă oferim acces la toate sau la unele dintre datele dumneavoastră personale din cauza prevederilor legale, vă vom informa despre motivul acestei situații.

În unele cazuri, este posibil să nu putem căuta datele dumneavoastră personale din cauza identificatorilor de informații pe care îi furnizați în cererea dumneavoastră. Exemple de date personale pe care nu le putem căuta sunt:

- date colectate prin cookie-uri de browser



- date colectate de pe rețelele publice de socializare cu condiția să fi postat comentariul dumneavoastră sub un nume de utilizator care nu ne este cunoscut.

În aceste situații, cu excepția cazului în care furnizați informații de identificare suplimentare, nu vom putea să vă îndeplinim solicitarea.

Pentru rezidenții din California, dați clic [aici](#) pentru mai multe informații privind exercitarea oricărui dintre drepturile de mai sus, care vi se pot aplica conform Legii privind confidențialitatea consumatorilor din California (CCPA).

## 7 Păstrarea datelor personale

În general, vom șterge datele personale pe care le-am colectat de la dumneavoastră dacă acestea nu mai sunt necesare în vederea obiectivelor pentru care au fost colectate inițial. Cu toate acestea, este posibil să ni se solicite să stocăm datele dumneavoastră personale pentru o perioadă mai lungă, din cauza dispozițiilor legale.

De asemenea, nu vom șterge toate datele dumneavoastră personale dacă ne-ați solicitat să nu vă mai contactăm în viitor. În acest scop, păstrăm evidențe care conțin informații despre persoane care nu doresc să fie contactate din nou ulterior.

## 8 Modificări ale acestei Notificări de confidențialitate

Ne rezervăm dreptul de a ne modifica practicile de confidențialitate și de a actualiza și/sau de a modifica oricând această notificare de confidențialitate, la discreția noastră. Din acest motiv, vă recomandăm să revizuiți în permanență această Notificare de confidențialitate. Vom administra datele personale într-un mod compatibil cu notificarea de confidențialitate în baza căreia au fost colectate, cu excepția cazului în care avem consimțământul dumneavoastră pentru a le administra diferit.

## 9 Date de contact

În cazul în care aveți întrebări cu privire la protecția datelor, orice solicitări în exercitarea drepturilor dumneavoastră legale sau orice nelămuriri cu privire la modul în care datele dumneavoastră personale sunt utilizate, vă rugăm să le adresați la: [data.protection@kynetec.com](mailto:data.protection@kynetec.com) pentru companiile Kynetec și [datenschutz@kleffmann.com](mailto:datenschutz@kleffmann.com) pentru companiile Kleffmann

## **Anexa A**

Argentina

Australia

Brazilia

Canada

China

Hong Kong

India

Japonia

Kazahstan

Malaezia

Mexic

Rusia

Serbia

Singapore

Elveția

Turcia

Ucraina

SUA